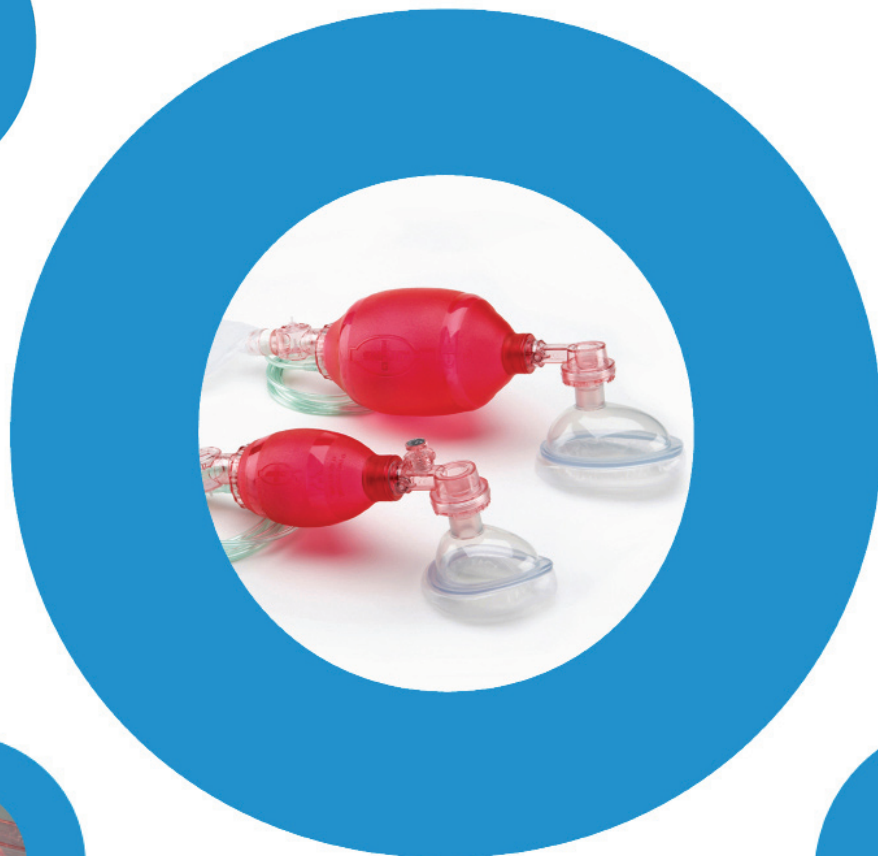


**o\_two**<sup>TM</sup> controlled  
ventilation

**o\_two**<sup>TM</sup> **SMART BAG**<sup>®</sup> **MO**



***“Migliorare la ventilazione,  
un respiro alla volta”!***

Fin dalla sua introduzione, il rianimatore Pallone-Valvola-Maschera (Bag-Valve-Mask o BVM) è stato il cardine della ventilazione di emergenza sia in ambito pre-ospedaliero che ospedaliero. Tuttavia, l'uso di questi dispositivi ha dimostrato di avere effetti clinicamente negativi sul paziente. Riduzione del ritorno venoso al cuore, diminuzione della pressione di perfusione coronarica, insufflazione gastrica e maggiore incidenza di ischemia cerebrale nel paziente con lesioni traumatiche del cervello sono tutti i problemi creati da quella che viene chiamata "iperventilazione involontaria" (l'erogazione accidentale di un eccessivo volume minuto).

SMART BAG® MO fornisce ventilazioni controllate, eliminando allo stesso tempo i rischi associati alla ventilazione BVM convenzionale e l'"iperventilazione involontaria". Il meccanismo brevettato di azionamento all'interno della boccola del collo del rianimatore risponde attivamente sia al soccorritore che al paziente!

Rispondendo alla compressione e successivo rilascio del BVM da parte del soccorritore, lo SMART BAG® MO limita il flusso eccessivo di gas nelle vie aeree del paziente, diminuendo la pressione delle vie aeree generatasi e riducendo significativamente i rischi di "iperventilazione involontaria". Se il pallone viene premuto con troppa forza, la Valvola SMART si sposta in avanti per ridurre la portata e il pallone diventa troppo duro da comprimere. In tal modo, la pressione delle vie aeree è ridotta al minimo necessario per ottenere una ventilazione adeguata. Il movimento della Valvola SMART è visibile attraverso il corpo della valvola paziente fornendo un riscontro visivo, come pure la segnalazione tattile e acustica di una tecnica impropria. In nessun caso viene comunque compromesso il flusso di gas al paziente.

Se le vie aeree del paziente sono meno compatibili o più restrittive (come nei pazienti con BPCO o asma), per garantire un'adeguata ventilazione saranno necessarie pressioni maggiori. In risposta a questa esigenza di aumentata pressione, lo SMART BAG® MO® permette all'utente di aumentare la pressione per vincere i problemi di resistenza / compliance e fornire ventilazioni adeguate.

È importante notare che lo SMART BAG® MO vi permetterà di applicare portate superiori, che genereranno pressioni più elevate delle vie aeree, solo nel caso in cui le condizioni del paziente lo richiedano. Voi sarete in grado di "percepire" questo cambiamento nella compliance e nella resistenza dal fatto che lo SMART BAG® MO vi consentirà di generare portate superiori.

"Adattandosi automaticamente", sia al paziente che al soccorritore, lo SMART BAG® MO ottimizza le Ventilazioni, controllando il tempo inspiratorio e mantenendo la portata erogata e la conseguente pressione delle vie aeree al minimo richiesto per un'adeguata ventilazione. Questo si traduce in una significativa riduzione dei rischi associati all'"iperventilazione involontaria" e alle complicanze che ne possono derivare.

Per agevolare ulteriormente il soccorritore è disponibile anche una luce per la tempistica della ventilazione CPR (CPR Ventilation Timing Light). È calibrata per fornire una frequenza respiratoria di 10 respiri al minuto, in accordo con le linee guida sulla rianimazione. L'accensione per 1,5 secondi guida il soccorritore ad erogare il respiro lentamente con la corretta cadenza inspiratoria ed espiratoria.



**NOTE:**

[1] A motivo delle caratteristiche proprie dello SMART BAG® MO, i nuovi utenti necessiteranno di un breve orientamento all'uso del dispositivo.

[2] Il rianimatore non è destinato all'uso durante la respirazione spontanea. A causa della natura di questi dispositivi, essi possono fornire solo un flusso ristretto di aria al paziente e poco o nessun ossigeno supplementare.

[3] Nelle vie aeree non protette, come con qualsiasi apparecchio per la rianimazione, il rischio di insufflazione gastrica aumenta se la portata erogata aumenta la pressione delle vie aeree al di sopra della pressione di apertura dello sfintere esofageo inferiore.

[4] Le ricerche attuali indicano che, per tutte le condizioni del paziente il comando Override (Disattiva) manuale NON deve essere utilizzato e la "Valvola SMART" deve essere lasciata in posizione "attivata". Questa raccomandazione mantiene il funzionamento dello SMART BAG® MO in stretta conformità con gli attuali orientamenti per la CPR ed ECC, pubblicati da AHA e ERC.

[5] Se l'operatore decide di utilizzare il controllo manuale per disattivare la "Valvola SMART", è importante non passare alla modalità "Disattivata" mentre avviene la compressione del pallone. L'utilizzo dello SMART BAG® MO in modalità "Disattivata" può provocare iperventilazione "involontaria" con tutti i rischi connessi.

### INFORMAZIONI PER L'ORDINAZIONE

01BM3100-MO SMART BAG® MO Silicone (per adulti) con Maschera e Sistema Serbatoio (Conf. da uno)  
01BM3110-MO SMART BAG® MO Silicone (per bambini) con Maschera e Sistema Serbatoio (Conf. da uno)  
01BM3201-MO-Cs SMART BAG® MO monouso (per adulti) con Maschera e Sistema Serbatoio (Conf. da 6)  
01BM3211-MO-Cs SMART BAG® MO monouso (per bambini) con Maschera e Sistema Serbatoio (Conf. da 6)  
01BM3400-MO SMART BAG® MO Sterilizzazione Chimica a Freddo (per adulti) con Maschera e Sistema Serbatoio (Conf. da uno)  
01BM3410-MO SMART BAG® MO Sterilizzazione Chimica a Freddo (per bambini) con Maschera e Sistema Serbatoio (Conf. da uno)  
01BM1000-CS Luce Timing Ventilazione CPR - confezionati singolarmente (conf. da 50)

Distribuito da:

**IREDEEM**

Via Cesare Boldrini, 20, 40121 Bologna  
t +39 051 093 58 79 f +39 051 093 58 82  
www.iredeem.it



O-Two Medical Technologies Inc. 7575 Kimbel Street, Mississauga, Ontario, Canada L5S 1C8  
Tel: (905) 677 9410 Fax: (905) 677 2035 E-mail: resuscitation@otwo.com Website: www.otwo.com  
© 2011. O-Two Medical Technologies Inc. All rights reserved.